

¿QUÉ PASA? – MUNDO LATINO



2023-11-11

Programmanus

Producent: Fredrik Jansson

SERGIO: Hola amigos.

Estoy encantado de presentarles Qué pasa – mundo latino. Les saluda Sergio. En esta ocasión van a aprender la importancia de la palabra “remesas”. Y también nos vamos a El Salvador.

Pero primero, vamos a profundizar en el tema de la marihuana legalizada en Uruguay.

La legalización de cannabis en Uruguay

SERGIO: El tráfico de drogas es un negocio que perjudica a muchas personas. Algunos países han legalizado el cannabis – o marihuana, como se le conoce popularmente – como una manera de frenar el narcotráfico. Uruguay es uno de estos países.

En 2013 fue el primer país del mundo en legalizar el cannabis para uso no medicinal.

Desde la capital de Uruguay, Montevideo, José Elósegui nos cuenta:

JOSÉ Acá tanto el cultivo como el uso de cannabis es legal.

En mi vida diaria veo gente fumando marihuana en parques, estadios de fútbol, conciertos, o incluso caminando en la calle.

Para saber más, sobre las consecuencias de la legalización, hablo con Florencia, de 33 años:

FLORENCIA: Consumo casi todos los días.

Florencia consume cannabis casi todos los días. Es una persona ansiosa y lo consume para calmar los nervios y para poder concentrarse cuando estudia.

FLORENCIA: Uno es de para antes de dormir en la noche.

O a veces hasta para lograr concentración.

JOSÉ: El cannabis es legal, pero hay regulaciones.

Y hay tres maneras de conseguir la marihuana.

Uno: el autocultivo. Una persona puede tener un máximo de seis plantas en la casa.

encantado

bär: glad

remesa

penningförsändelse

profundizar

fördjupa

negocio

affär

perjudica

skadar

manera

sätt

frenar el

narcotráfico

stoppa

narkotikahandeln

incluso

till och med

ansiosa

ängslig

calmar los nervios

lugna nerverna

lograr

uppnå

conseguir

få tag på

autocultivo

egen odling

Dos: comprarlo en un club, es decir, un sitio que lo cultiva para vender.

Y tres: comprarlo en una farmacia.

Para poder comprarlo hay que tener 18 años.

Florencia es socia de un club de cannabis. Los socios se ayudan a cultivar las plantas. Según Florencia, es una manera de tener una relación con la planta y asegurar su calidad.

FLORENCIA: Todo el universo de las drogas ilegales tiene mucho eso, de que no sabés lo que estás metiendo en el cuerpo. Y la legalización permite que sí, que tú sepas de que tiene un control de calidad.

JOSÉ: Florencia tiene un posgrado universitario en política de drogas.

Para ella, la legalización permite que la gente pueda hablar abiertamente de los efectos del cannabis.

FLORENCIA: También generó una libertad en cuanto a poder hablarlo. Se empezó a hablarlo con la abuela, con la tía...

JOSÉ: Justamente poder hablarlo abiertamente es lo que lo hace más perjudicial, según Ismael Piñero.

ISMAEL: Estoy en contra de la legalización de drogas en general. Pero tampoco estoy a favor de la prohibición de las que ya están legalizadas.

JOSÉ: Vamos a seguir la conversación con Ismael dentro de poco.

Pero primero un poco de música. Regresamos con Sergio.

SERGIO: Hoy quiero dejarles esta propuesta. Se trata de una cantante chilena que se llama Mon Laferte y ella pide que “No te fumes mi marihuana”.

(Música de Mon Laferte)

SERGIO: Y con esta petición, volvemos a José.

JOSÉ: Ismael dice que las drogas legales son las que más daño hacen, y nos da un ejemplo.

ISMAEL: Se estima que en México por año, por el narcotráfico, mueren 15 mil personas, pero por tabaquismo mueren 60 mil. Por accidentes de tránsito relacionados con el alcohol mueren 15 mil.

JOSÉ: México es uno de los peores países en cuanto al daño que ocasiona el narcotráfico. Aun así mueren más personas en el país por causa del tabaco y el alcohol.

La legalización es un tema polémico. La principal razón de estar en contra es que la legalización aumenta la cantidad de personas que consumen marihuana. Y lo

socio/a
medlem
asegurar su calidad
kvalitetssäkra
lo que estás metiendo en el cuerpo
det du stoppar i kroppen
poder hablarlo abiertamente
att kunna prata öppet om det
perjudicial
skadligt

petición
begäran
daño
skada
tránsito
trafik

polémico
kontroversiellt
razón
anledning
aumenta
ökar

cierto es que, según una encuesta de la consultora Cifra, el número de personas que consumen cannabis se habría duplicado.

El día de la entrevista es un día especial para Ismael. Lleva 32 años sin usar drogas.

ISMAEL: Hoy llevo 32 años que no consumo drogas. Fui consumidor de varias drogas, entre ellas cannabis.

JOSÉ Ahora Ismael trabaja en un centro para la rehabilitación de drogadictos.

También hablo con el periodista Guillermo Garat. Él ha escrito un libro sobre el uso de la marihuana en Uruguay.

Guillermo tiene una visión más positiva que Ismael.

GUILLERMO: Si hablamos de la marihuana en los últimos 10 años en Uruguay se dan cuenta de que no es aquel monstruo que lo han pintado en los medios de comunicación.

JOSÉ: Y Guillermo también explica que lo bueno de la legalización es la disminución del narcotráfico.

GUILLERMO: El impacto sobre ese mercado clandestino de marihuana de muy mala calidad que viene de Paraguay. Ahí hay un golpe sin duda al narcotráfico.

JOSÉ: Florencia y Guillermo dicen que la legalización del cannabis contribuye a un producto más sano, ya que está controlado por el Estado. Y también se ha disminuido el narcotráfico. Estos argumentos no convencen a Ismael.

Él dice que la parte tóxica está en la sustancia psicoactiva, que se llama THC.

ISMAEL: Cuanto más THC tiene una droga, más efecto hace en el cerebro. El daño de la marihuana no es tanto a los pulmones, no es tanto un daño físico, es un daño que genera en el comportamiento, y en la psiquis.

JOSÉ: Al centro de rehabilitación de Ismael llega cada vez más gente joven.

ISMAEL: No me paran de llegar chicos cada vez más jóvenes acá, con consumo de cannabis.

JOSÉ: ¿Chicos de qué edades?

ISMAEL: 16-17.

JOSÉ: Según Ismael, el cannabis no provoca agresividad ni más delitos, pero sí una pasividad que te impide realizar tus sueños.

ISMAEL: No salís a violentar. Te daña por pasividad extrema.

JOSÉ: José Elósegui, desde Montevideo, Uruguay.

se habría duplicado

skulla ha fördubblats

consumidor

bär: droganvändare

visión

syn

que lo han pintado

som de målat upp

disminución

minskning

un golpe a

ett slag mot

contribuye a

bidrar till

tóxica

giftiga

el cerebro

hjärnan

los pulmones

lungorna

comportamiento

beteende

no me paran de

llegar

de sluta inte att

komma

no provoca

framkallar inte

delitos

brott

te impide

hindrar dig

SERGIO: Y seguimos con dos noticias en breve.

El presidente más popular de América Latina

¿Sabes quién es el presidente latinoamericano de mayor popularidad de todo el continente?

Se llama Nayib Bukele, tiene 41 años y es el presidente de El Salvador.

¿A qué se debe su popularidad, además de estar presente en las redes sociales y vestirse como un millennial?

Bukele declaró un régimen de excepción para combatir las bandas criminales del país, conocidas como maras.

Escuchamos su declaración para el periódico el Clarín:

Bukele: El Salvador ha pasado de ser el país más peligroso del mundo a estar en camino a ser el país más seguro de América.

Desde la llegada de Bukele, miles de personas vinculadas a las maras han sido encarceladas. Muchas veces, sin proceso judicial.

Remesas en América Latina

Las remesas son el dinero que una persona manda de un país extranjero a familiares en su país de origen. Y este dinero es un ingreso muy, pero que muy importante para muchas familias en América Latina y el Caribe.

El caso típico es el de una persona que deja su país para irse a Estados Unidos a trabajar y mandar dinero a su familia.

En América Latina, Honduras está en el tope de la lista de importadores de remesas.

(Fuente: The Economist, Edición 7 2023)

Y vamos poniendo punto final al penúltimo episodio de este primer año. El 25 de noviembre volveremos con una edición especial. ¡El resumen anual! ¡No te lo pierdas!

mayor

högst

a qué se debe

vad beror det på

vestirse

klä sig

régimen de

excepción

undantagstillstånd

el país más

peligroso

det farligaste landet

vinculadas

kopplade till

han sido

encarceladas

har blivit fängslade

sin proceso

judicial

utan domstolsprocess

país de origen

hemland

ingreso

inkomst

deja su país

lämnar sitt land

mandar

skicka

importadores de

remesas

mottagare av

penningförsändelser

resumen anual

årskrönika

¡No te lo pierdas!

Missta inte den!